

16.09. Freitag der 24. Woche im Jahreskreis / Petek 24. tedna med letom

Hl. Kornelius, Papst (+253), und hl. Cyprian, Bischof (+258) / Sv. Kornelij, papež in Ciprijan, škof in mučenec

17.09. Samstag der 24. Woche im Jahreskreis / Sobota 24. tedna med letom

Hl. Hildegard von Bingen, Mystikerin un Hl. Robert Bellarmin (1542-1621), Ordenspriester, Bischof von Capua, Kirchenlehrer / sv. Robert Bellarmino, škof in cerkveni učitelj

Marien-Samstag / Marijina sobota

Um / ob 19.00 Uhr / uri / sv. maša za / – Hl. Messe für Vladimir Rutar (170/2010); Anna Hobel (131/2011); Leopold Cidaj in Ferdinand in Maria Krainz (277/2011)

18.09. SONNTAG DER 25. WOCHE IM JAHRESKREIS / NEDELJA 24. TEDNA MED LETOM

Hl. Lambert, Bischof von Maastricht, Glaubensbote in Brabant, Märtyrer.

KEINE HEILIGE MESSE BEI UNS

ROSALIAKIRCHTAG AM HEMMABERG / ROZALSKO ŽEGNANJE NA GORI SVETE EME

Hl. Messen / sv. maše: 8.00; 8.45; 10.00 (feierliche hl. Messe / slovesna sv. maša und / in 11.00 (in der Deutsche Sprache / v nemškem jeziku

Pfarramt Sittersdorf – Župnijski urad Žitara vas

Pfarrprovisor / Župnijski upravitelj: Martin Horvat

Sittersdorf / Žitara vas 1, 9133 Miklauzhof / Miklavčevo

Tel. / Fax: 04237 / 2261 Handy: 0676 / 8772 8135

Internet: www.pfarre-sittersdorf.at oder www.zitaravas.at

E-Mail: kanzlei@pfarre-sittersdorf.at

Rein privat: martin.horvat@pfarre-sittersdorf.at

Kanzleistunden jeden Donnerstag von 17.00 bis 18.30 Uhr

Uradne ure vsak četrtek od 17.00 do 18.30 ure

Gesprächstermine mit Herrn Pfarrprovisor Martin Horvat können Sie über die Tel.Nr. 04237 2261 oder 0676 87728135 auch außerhalb der Kanzleistunden vereinbaren.



GÜLTIG: / VELJAVNO:

29.08.2011 – 18.09.2011

JAHRESKREIS / ČAS MED LETOM

29.08. Montag der 22. Woche im Jahreskreis / Ponedeljek 22. tedna med letom

Enthauptung Johannes des Täufers / Mučeništvo Janeza Krstnika

30.08. Dienstag der 22. Woche im Jahreskreis / Torek 22. tedna med letom

31.08 Mittwoch der 22. Woche im Jahreskreis / Sreda 22. tedna med letom

Hl. Paulinus, Bischof von Trier, Märtyrer

01.09. Donnerstag der 22. Woche im Jahreskreis / Četrtek 22. tedna med letom

Um / ob 19.00 Uhr / uri Hl. Messe za / sv. maša für Michael Stangl (278/2011); Maria Koller und Hausverstorbene (279/2011); na čast Srcu Jezusovemu za žive in rajne združene sestre (190/11)

**Ab/od 9.00 Uhr / ure – Obisk bolnikov – prosim javite!
Krankenbesuch – bitte melden!**

Monatlicher Gebetstag für geistliche Berufe / mesečna molitvena ura za duhovne poklice;

02.09. Freitag der 22 Woche im Jahreskreis / Petek 22. tedna med letom

03.09. Samstag der 22 Woche im Jahreskreis / Sobota 22. tedna med letom

Marien-Samstag

Monatlicher Gebetstag um geistliche Berufe - Priestersamstag
Hl. Gregor der Große, Papst, Kirchenlehrer (540-604) / sv.
Gregor Veliki, papež in cerkveni učitelj
Um / ob 19.00 Uhr / uri – Hl. Messe für / sv. maša za Hildegard
Glinik (76/2010); Emilie Bäck und Hausverstorbene (273/2011);
Otto Nortschitsch und Sohn Otto und Lotritsch Hausverstorbene
(282/2011)

04.09. 23. SONNTAG IM JAHRESKREIS / 23. NAVADNA NEDELJA MED LETOM

Um/ ob 10.00 Uhr / uri sv. maša za / für Pfarrangehörige / za farane; Matthäus
und Anna Mosgan (223/2011); Rosalia Kaiser (272/2011); Johann und Maria
Smolnig und Sohn, Josef und Maria Plasnig (280/2011)

07.09. Mittwoch der 23. Woche im Jahreskreis / Sreda 23. tedna med letom

Dekanijsko romanje v Prekmurje-Slovenija in na Madžarsko /
Dekanatswallfahrt nach Prekmurje-Slowenien und Ungarn

08.09. Donnerstag der 23. Woche im Jahreskreis / Četrtek 23. tedna med letom

MARIÄ GEBURT / ROJSTVO DEVICE MARIJE

Dekanijsko romanje v Prekmurje-Slovenija in na Madžarsko /
Dekanatswallfahrt nach Prekmurje-Slowenien und Ungarn

09.09. Freitag der 23. Woche im Jahreskreis / Petek 23. tedna med letom

Hl. Petrus Claver, Priester / Peter Klaver, duhovnik (1580-1654)
Dekanijsko romanje v Prekmurje-Slovenija in na Madžarsko /
Dekanatswallfahrt nach Prekmurje-Slowenien und Ungarn

10.09. Samstag der 23. Woche im Jahreskreis / Sobota 23. tedna med letom

Marien-Samstag

Um/ ob 19.00 Uhr / uri Hl. Messe / sv. maša za / für Adolf
Wicher (356/2010); Helene Raunjak (57/2011); Heinrich Wodlei

Jahres Verrichtung und Verstorbene der Familie Janz
(230/2011); Liselotte und Josef Kues (281/2011)

Spende: Möglichkeit zur Leistung Ihrer Spende für den
Missions-Theologen im bereitgestellten Körbchen.

11.09. SONNTAG DER 24. WOCHE IM JAHRESKREIS / NEDELJA 24. TEDNA MED LETOM

Um/ ob 10.00 Uhr / uri sv. maša za / Hl. Messe für Georg
Hobel (238/2010); Rudolf Tazoll (40/2011); Albert in Maria
Hafner (269/2011); Elisabeth in Franz Sakounig (270/2011);
Jakob Kapus in Kanzian Hoisl (271/2011)

12.09. Montag der 24. Woche im Jahreskreis / Ponedeljek 24. tedna med letom

MARIÄ NAMEN / MARIJINO IME

13.09. Dienstag der 24. Woche im Jahreskreis / Torek 24. tedna med letom

Hl. Johannes Chrysostomus, Bischof von Konstantinopel,
Kirchenlehrer / Janez Zlatousti, škof in cerkveni učitelj (350-
407)

14.09. Mittwoch der 24. Woche im Jahreskreis / Sreda 24. tedna med letom

KREUZERHÖHUNG / POVIŠANJE SV.

KRIŽA

Um/ob 10.00 hl. Messe / sv. maša: ZUM

SCHULJAHRESBEGINN / OB ZAČETKU ŠOLSKEGA LETA;
za Vazarjeve in Mlačnikove od hiše umrle (283/2011)

15.09. Donnerstag der 24. Woche im Jahreskreis / Četrtek 24. tedna med letom

Gedächtnis der Schmerzen Mariens / Žalostna Mati Božja

Um / ob 19.00 Uhr / uri sv. maša za / Hl. Messe für Amalia
Feurstein (284/2010); Paula Huss (180/2011)